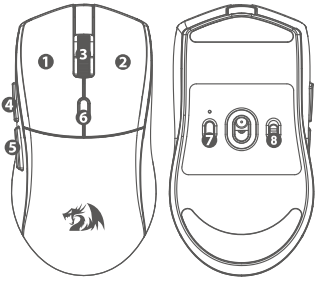
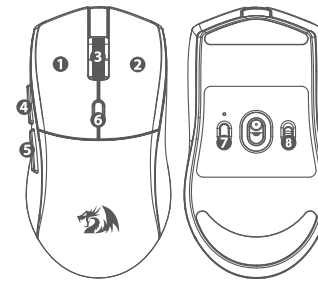
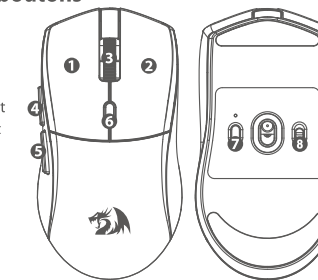
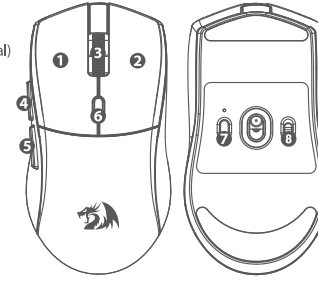
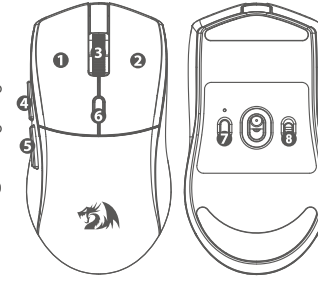


 REDRAGON SPARDA 3-MODE CONNECTION WIRE-LESS LIGHT-WEIGHT MOUSE  Please scan here to download user manual  3-Mode Connection Wireless Gaming Mouse Operating Instructions	FCC Statement Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: - Reorient or relocate the receiving antenna. - Increase the separation between the equipment and receiver. - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. 1. Cleaning Instructions: Before cleaning, always unplug the device from the computer's USB port. Clean the surfaces with a soft, dry cloth. For stubborn dirt, use a cloth that is slightly dampened with water. Do not use chemical agents or solvents. Ensure the devices are completely dry before reconnecting them. 2. Ergonomic Health and Safety Guide: Incorrect or prolonged use of computer equipment can lead to discomfort, fatigue, headaches and serious long-term injuries known as musculoskeletal disorders (MSDs). Please take relaxation breaks every 30-60 minutes. 3. WARNING: The product is not a toy. Please keep it out of reach of small children. The product contains small components that may pose a choking hazard.	BATTERY SAFETY GUIDELINES DO NOT replace the battery with a different model. DO NOT use this product if the battery shows signs of damage including, but not limited to tearing, deformation, leakage, or the smell of electrolytic material. DO NOT touch the battery if material is leaking and seek immediate medical attention if any material comes into contact with your skin or eyes. DO NOT expose the battery to liquid, heat sources, electricity (outside of the product itself), or other non-standard operating condition. DO NOT remove the battery except for proper disposal and recycling as required by local laws and regulations. DO NOT impact, bend, alter, disassemble, or otherwise damage the battery as the contents are volatile, hazardous, and can be harmful. CAUTION Failing to follow all safety guidelines may result product damage, explosion, fire, and/or electric shock. Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.	US UK Dear user Thank you for choosing our REDRAGON product. To protect your rights and for better customer service, we ask that you note our warranty rules. - Within guaranty period, repair is guaranteed for failure due to electrical circuit problems. Other damages, such as disassembly, hard impacts, submersion into water, plugging into improper current or voltage, and damage caused by natural disasters such as fire, flood, or earthquake are not included. - Consumable parts (such as foot pad) and spare parts replacement are not included in our warranty. 1
Button Instructions - Left button - Right button - Scroll wheel (Click as middle button) - Side button, defaulted forward - Side button, defaulted backward - DPI button - Pair button (BT) - Mode/Power Switch: BT/OFF/2.4G  2	Wired Connection Connect the mouse to computer with USB cable on ANY connection mode, mouse will turn to wired connection. The computer will recognize and configure the mouse automatically; the mouse battery will be charging at same time. 2.4G Wireless Connection [BT/OFF/2.4G] switch on "2.4G"; plug USB receiver into computer USB port, click any button, the computer will recognize and configure the mouse automatically. BT Connection [BT/OFF/2.4G] switch on "BT"; the blue indicator light quickly flashes, press  button for 3s to select BT pair mode. Turn on the computer BT and search for available device, and select device name "BT 5.1 Mouse"; the computer will recognize and configure the mouse automatically.  BT OFF 2.4G 3	DPI adjustment and indication Press DPI button to cyclic adjust DPI in 400DPI/800DPI/1600DPI/2400DPI/3200DPI, when adjusting DPI, the DPI indicator flashes as below: RED ----- 400 DPI BLUE ----- 800 DPI GREEN----- 1600 DPI CYAN ----- 2400 DPI PURPLE --- 3200 DPI The mouse supports max 45000 DPI adjustment. Report rate adjustment Download & install the software to cyclic adjust report rate in 125Hz/250 Hz/500 Hz/1000 Hz/2000 Hz/4000 Hz/8000 Hz. Auto sleep and power save function The mouse will enter sleep mode when it is out of operation in 3 minutes, move or click any button to wake it up. If you do not use it for a long time, please turn the bottom switch to OFF to save energy. How to recharge the battery - Low battery warning---the DPI indicator will flash red light when the battery is low. - Use the USB Type-C cable to connect to PC USB port to charge the battery, the DPI indicator will red light steadily on, after battery fully charged the indicator turns to defaulted color. 4	 Warning:Charging current: 5V ≡ 1A max. DO NOT use fast-charging adapter to recharge your mouse! Built-in Li-thion battery 1 unit FAQ - If the mouse is not responding, please check whether the mouse is plugged correctly in the corresponding computers USB port, or try another USB ports. - If the mouse is moving slowly, jumping or with delay, please try another surface. Dark, dirty, un-flat, bright surfaces may affect the performance of mouse. Mousepad strongly recommended.  5
DE Lieber Nutzer/liebe Nutzerin, vielen Dank, dass Sie sich für die Marke REDRAGON entschieden haben. Zum Schutz Ihrer Rechte und für den verbesserten Kundendienst bitten wir Sie, unsere Gewährleistungsrichtlinien zu beachten. - Innerhalb des Garantiezeitraums gewährleisten wir die Reparatur infolge von Problemen mit elektrischen Schaltungen. Von Menschen verursachte Schäden, die beispielsweise auf die Demontage, harte Schläge/Stöße, Untertauchen in Flüssigkeiten, Verbindung mit der falschen Netzspannung oder dem falschen Stromnetz sowie Schäden infolge von Naturkatastrophen, wie Feuer, Flut oder Erdbeben zurückzuführen sind, sind nicht durch die Garantie abgedeckt. - Verschleißteile(wie Fußpolster) und Ersatzteile sind von der Gewährleistung ausgenommen. Tastenbelegung - Linke Taste - Rechte Taste - Scrollrad (als mittlere Maustaste geklickt) - Seitentaste, standardmäßig vorwärts - Seitentaste, standardmäßig zurück - DPI-Taste - Kopplungstaste (BT) - Modus-/Netzschalter: BT/AUS/2.4G  6	Verkabelte Verbindung Schließen Sie die Maus mit einem USB-Kabel in IRGEND EINEM Verbindungsmodus an den Computer an, die Maus schaltet dann in den kabelgebundenen Verbindungsmodus. Der Computer erkennt und konfiguriert die Maus automatisch und lädt gleichzeitig den Maus-Akku auf. 2.4G Funkverbindung [BT/OFF/2.4G] Schalten Sie "2.4G" ein, stecken Sie den USB-Empfänger in den USB-Anschluss des Computers, klicken Sie auf eine beliebige Taste, und der Computer erkennt und konfiguriert die Maus automatisch. BT-Verbindung [BT/OFF/2.4G] Schalten Sie "BT" ein, die blaue Anzeileuchte blinkt schnell, drücken Sie die Taste  3 Sekunden lang, um den BT-Kopplungsmodus auszuwählen. Schalten Sie den Computer BT ein, suchen Sie nach verfügbaren Geräten und wählen Sie den Gerätenamen "BT 5.1 Mouse" aus. Der Computer erkennt die Maus automatisch und konfiguriert sie.  BT OFF 2.4G 7	DPI-Einstellung und Anzeige Drücken Sie die DPI-Taste, um die DPI-Einstellung zyklisch zwischen 400 DPI/800 DPI/1600 DPI/2400 DPI/4000 DPI umzuschalten. Während der DPI-Einstellung blinkt die DPI-Anzeige wie folgt: ROT ----- 400 DPI BLAU ----- 800 DPI GRÜN ----- 1600 DPI CYAN ----- 1600 DPI VIOLETT --- 3200 DPI Die Maus unterstützt maximal 45000 DPI-Einstellung. Anpassung Report-Rate Laden Sie die Software herunter und installieren Sie sie, um die Berichtsrate zyklisch auf 125 Hz/250 Hz/500 Hz/1000 Hz/2000 Hz/4000 Hz/8000 Hz einzustellen. Automatische Ruhemodus- und Energiesparfunktion Die Maus geht in den Ruhezustand über, wenn sie 3 Minuten lang nicht benutzt wird. Bewegen Sie die Maus oder klicken Sie auf eine beliebige Taste, um sie aufzuwecken. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, schalten Sie bitte den unteren Schalter auf OFF, um Energie zu sparen. So laden Sie den Akku auf - Warnung bei niedrigem Batteriestand – Die DPI-Anzeige blinkt rot, wenn der Batteriestand niedrig ist. - Verwenden Sie das USB-Type-C-Kabel, um das Gerät an den USB-Anschluss Ihres PCs anzuschließen und den Akku aufzuladen. Die DPI-Anzeige leuchtet dann rot. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, wechselt die Anzeige zur Standardfarbe. 8	 Warnung: Ladeeingang: 5V ≡ 1A max Verwenden Sie KEINEN Schnellladeadapter zum Aufladen Ihrer Maus! 1 integrierte Lithium-Batterie FAQ - Wenn die Maus nicht reagieren sollte, prüfen Sie bitte, ob das Kabel richtig mit dem USB-Anschluss am Computer verbunden ist oder wählen Sie einen anderen USB-Anschluss. - Wenn sich die Maus langsam bewegt, springt oder verzögert reagiert, probieren Sie bitte eine andere Oberfläche aus. Dunkle, verschmutzte, unebene und glänzende Oberflächen können die Leistung der Maus beeinträchtigen. Ein Mauspad wird dringend empfohlen.  9
FR Cher utilisateur, Merci d'avoir choisi la marque REDRAGON. Pour protéger vos droits et pour bénéficier d'un meilleur service client, nous vous demandons de prendre connaissance de nos règles concernant la garantie. - Pendant la période de garantie, sont garanties les réparations pour les défaillances dues à des problèmes dans les circuits électroniques. Les dommages causés par des personnes, par exemple par démontage, chocs violents, immersion dans l'eau, branchement sur un courant d'alimentation incorrect, ainsi que ceux causés par des catastrophes naturelles comme le feu, les inondations ou les tremblements de terre, ne sont pas couverts. - Le remplacement des consommables (par exemple du foot stick) et des pièces de rechange n'est pas compris dans notre garantie. Instructions sur les boutons - Linke gauche - Bouton droit - Rouelette de défilement (qui sert aussi de bouton central) - Bout latéral, Avancer par défaut - Bout latéral, Reculer par défaut - Bouton des PPP - Bouton d'appariement (BT) - Commutateur entre mode et marche/arrêt: BT / OFF / 2.4G  10	Connexion filaire Dans quelque mode de connexion que vous soyez, si vous connectez la souris à l'ordinateur à l'aide du câble USB, elle passe en mode filaire. L'ordinateur reconnaîtra et configurera la souris automatiquement. En même temps, la batterie de la souris se rechargera. Connexion sans fil 2.4G Le commutateur [BT/OFF/2.4G] étant sur « 2.4G », branchez le récepteur sur un port USB de l'ordinateur, cliquez sur le bouton  pendant 3 s pour sélectionner le mode d'appariement BT. Activez BT sur l'ordinateur et recherchez des périphériques disponibles. Sélectionnez « BT 5.1 Mouse ». L'ordinateur reconnaîtra et configurera la souris automatiquement. Connexion BT Le commutateur [BT/OFF/2.4G] étant sur « BT », le voyant indicateur clignotant rapidement, appuyez sur le bouton  pendant 3 s pour sélectionner le mode d'appariement BT. Activez BT sur l'ordinateur et recherchez des périphériques disponibles. Sélectionnez « BT 5.1 Mouse ». L'ordinateur reconnaîtra et configurera la souris automatiquement.  BT OFF 2.4G 11	Réglage et témoins des PPP Appuyez sur le bouton PPP pour commuter en boucle entre 400, 800, 1600, 2400 et 3200 PPP. Pendant cette opération, le voyant indicateur clignotera comme suit : ROUGE ----- 400 PPP BLEU ----- 800 PPP VERT ----- 1600 PPP CYAN ----- 2400 PPP VIOLET --- 3200 PPP La souris prend en charge 45000 PPP au maximum. Réglage du taux de rapport Téléchargez et installez le logiciel pour commuter en boucle entre les taux de rapport de 125, 250, 500, 1000, 2000, 4000 et 8000 Hz. Fonctions de mise en veille automatique et d'économie d'énergie La souris entre en mode de veille après 3 minutes d'inactivité. Pour la réveiller, déplacez-la ou appuyez sur n'importe quel bouton. En cas de non-utilisation prolongée, mettez l'interrupteur inférieur sur OFF pour économiser de l'énergie. Comment recharger la batterie - Avertissement de batterie faible – Le voyant des PPP clignote en rouge lorsque la batterie faiblit. - Pour charger la batterie, branchez le câble USB type C sur un port USB de l'ordinateur; l'indicateur des PPP s'allumera en rouge fixe. À la fin du chargement, il reprendra la couleur par défaut. 12	 Avertissement : Entrée de chargement : 5V ≡ 1A max. N'UTILISEZ PAS d'adaptateur à chargement rapide pour recharger la souris. 1 batterie lithium-ion intégrée. FAQ - Si la souris ne répond pas, vérifiez qu'elle est correctement branchée sur le bon port USB de l'ordinateur, ou bien essayez un autre port. - Si le curseur se déplace lentement, par à-coups ou avec du retard, essayez sur une autre surface. Les surfaces sombres, sales, ultra lisses ou brillantes peuvent affecter la performance de la souris. Il est vivement recommandé d'utiliser un tapis de souris.  13
ES Estimado usuario Gracias por elegir la marca REDRAGON. Para proteger sus derechos y brindarle un mejor servicio al cliente, le pedimos que tenga en cuenta las reglas de garantía. - Dentro del período de garantía, se garantiza la reparación por fallas debidas a problemas en el circuito eléctrico. No se cubren los daños causados por el usuario, tales como desmontaje, impactos fuertes, inmersión en agua, conexión a una corriente o voltaje incorrectos, ni los daños ocasionados por desastres naturales como incendios, inundaciones o terremotos. - Las piezas consumibles (como la almohadilla) y el reemplazo de piezas de repuesto no están incluidos en la garantía. Instrucciones de los botones - Botón izquierdo - Botón derecho - Rueda de desplazamiento (se puede usar como botón central) - Botón lateral, predeterminado como avance - Botón lateral, predeterminado como retroceso - Botón PPP - Botón de apareamiento (BT) - Interruptor de modo/ encendido: BT/Apagado/2.4 G  14	Conexión por cable Conecte el ratón a la computadora con un cable USB en cualquier modo de conexión; el ratón pasará a conexión por cable. La computadora reconocerá y configurará el ratón automáticamente; la batería del ratón se estará cargando al mismo tiempo. Conexión inalámbrica de 2,4 GHz Mueva el interruptor de [BT/Apagado/2,4 G] a "2.4 G"; conecte el receptor USB al puerto USB de la computadora, presione cualquier botón y la computadora reconocerá y configurará el ratón automáticamente. Conexión BT Mueva el interruptor de [BT/Apagado/2,4 G] a "BT". El indicador azul destallará rápidamente. Presione el botón  durante 3 segundos para elegir el modo de sincronización de Bluetooth. Active el Bluetooth de la computadora y busque dispositivos disponibles. Elija el dispositivo "BT 5.1 Mouse". La computadora reconocerá y configurará el ratón automáticamente.  BT OFF 2.4G 15	Ajuste e indicación de los PPP Pulse el botón PPP para ajustar por ciclos los PPP a 400 PPP / 800 PPP / 1600 PPP / 2400 PPP / 3200 PPP; al ajustar los PPP, el indicador de PPP destallará como se muestra a continuación: ROJO ----- 400 PPP AZUL ----- 800 PPP VERDE ----- 1600 PPP CIAN ----- 2400 PPP MORADO --- 3200 PPP El ratón admite un ajuste de hasta 45000 PPP. Ajuste de la tasa de informes Descargue e instale el software para ajustar por ciclos la frecuencia de informe a 125 Hz/250 Hz/500 Hz/1000 Hz/2000 Hz/4000 Hz/8000 Hz. Función de suspensión automática y ahorro de energía El ratón entrará en modo de suspensión tras 3 minutos de inactividad. Muévelo o presione cualquier botón para activarlo. Si no lo utilizará durante un tiempo prolongado, mueva el interruptor inferior a apagado para ahorrar energía. Cómo recargar la batería - Aviso de batería con poca carga: el indicador de PPP destallará en rojo si la batería tiene poca carga. - Utilice el cable USB Tipo C para conectarlo al puerto USB de la PC para cargar la batería; el indicador de PPP se iluminará en rojo de form a continua; una vez que la batería se haya cargado completamente, el indicador volverá a su color predeterminado. 16	 Advertencia: entrada de carga: 5V ≡ 1A máx. ¡No utilice un adaptador de carga rápida para recargar el ratón! Batería de iones de litio incorporada 1 unidad. Preguntas frecuentes - Si el ratón no responde, compruebe si está conectado correctamente al puerto USB correspondiente de la computadora o pruebe con otro puerto USB. - Si el ratón se mueve con lentitud, a saltos o con retraso, pruebe con otra superficie. Las superficies oscuras, sucias, irregulares o brillantes pueden afectar al rendimiento del ratón. Se recomienda encarecidamente el uso de una alfombrilla para ratón.  17
IT Gentile utente Grazie per aver scelto di acquistare il marchio REDRAGON. Per proteggere i tuoi diritti e per un migliore servizio clienti, ti chiediamo di prendere nota delle nostre regole di garanzia. - Entro il periodo di garanzia, la riparazione è garantita per guasti dovuti a problemi del circuito elettrico. Altri danni causati dall'utente, quali ad esempio lo smontaggio, gli urti violenti, l'immersione in acqua, la connessione a corrente o tensione impropria nonché i danni causati da disastri naturali quali ad esempio incendi, inondazioni o terremoti non sono compresi. - La sostituzione dei materiali di consumo (come il bastoncino del piedino) e delle parti di ricambio non sono incluse nella nostra garanzia. Istruzioni per i pulsanti - Tasto sinistro - Tasto destro - Rotella di scorrimento (clic del pulsante centrale) - Pulsante laterale, predefinito in avanti - Pulsante laterale, predefinito all'indietro - Pulsante DPI - Pulsante di associazione (BT) - Interruttore modalità/ alimentazione: BT/OFF/2.4G  18	Connessione a cavo Collegare il mouse al computer con il cavo USB su QUALSIASI modalità di connessione; il mouse passerà alla connessione cablata. Il computer riconoscerà e configurerà automaticamente il mouse; allo stesso tempo, la batteria del mouse si caricherà. Connessione wireless 2.4G Impostare [BT/OFF/2.4G] su "2.4G"; collegare il ricevitore USB alla porta USB del computer, fare clic su qualsiasi pulsante, il computer riconoscerà e configurerà automaticamente il mouse. Connessione BT Impostare l'interruttore [BT/OFF/2.4G] su "BT", la spia blu lampeggia rapidamente, premere il pulsante  per 3s per selezionare la modalità di associazione BT. Attivare il BT del computer, cercare il dispositivo disponibile e selezionare il nome del dispositivo "BT 5.1 Mouse"; il computer riconoscerà e configurerà automaticamente il mouse.  BT OFF 2.4G 19	Regolazione e indicazione DPI Premere il pulsante DPI per regolare ciclicamente i DPI a 400DPI/800DPI/1600DPI/2400DPI/3200DPI quando si regola DPI, la spia DPI lampeggia come di seguito: BLU ----- 400 DPI BLU ----- 800 DPI VERDE ----- 1600 DPI CYAN ----- 2400 DPI VIOLA ---- 3200 DPI Il mouse supporta una regolazione massima di 45000 DPI. Regolazione del polling rate Scaricare e installare il software per regolare ciclicamente la frequenza di trasmissione in 125 Hz/250 Hz/500 Hz/1000 Hz/2000 Hz/4000 Hz/8000 Hz. Funzione di sospensione automatica e risparmio energetico Il mouse entra in modalità di sospensione quando non è in funzione per 3 minuti; per riattivarlo, muovere o fare clic su un pulsante qualsiasi. Se non lo si usa per molto tempo, si prega di spegnere l'interruttore inferiore per risparmiare energia. Come ricaricare la batteria - Avviso di batteria scarica: la spia DPI lampeggia di colore rosso quando la batteria è scarica. - Utilizzare il cavo USB di Tipo-C da collegare alla porta USB del PC per caricare la batteria, la spia DPI si accende costantemente con luce rossa, dopo che la batteria è completamente carica la spia diventa del colore del profilo DPI attivo. 20	 Avvertenza: Ingresso di caricamento: 5V ≡ 1A max NON utilizzare l'adattatore per la ricarica rapida per ricaricare il mouse! Batteria agli ioni di litio integrata, 1 unità. FAQ - Domande più frequenti - Se il mouse non risponde, controllare se il mouse è collegato correttamente alla porta USB del computer corrispondente. In alternativa, provare un'altra porta USB. - Se il mouse si muove lentamente, con dei salti o con ritardo, provare a usarlo su un'altra superficie. L'uso del mouse su superfici scure, sporche, non piate e luminose potrebbe influire sulle prestazioni. Consigliamo caldamente l'uso di un tappetino per il mouse.  21

型号	红龙M9190B-ULT 4004		备注： 尺寸： L80*W100mm 材质： 80g书写纸， 风琴折页， 正反印 印刷： 单色					Easton times tech		
名称	说明书(英+德+法+西+意大利)									
日期	2025-12-6									
页码	1 OF 1		文件编号							
绘图	曾超余	审核	香敏琪		核准				版本	A.0